

Вестник

Изъ бѣъ аѳраамоуъ,
и бѣъ ісаакоуъ,
и бѣъ іаѳѡѡъ!
Нѣсть бѣъ мѣртѡуъ
но бѣъ живѡуъ! дѣлѡ. ѡ. ѡ. ѡ.

Германской Епархии
Русской Православной
Церкви за границей

3 1997



В 1997 году исполняется 125 лет со дня рождения царицы Александры Федоровны, 100 лет со дня рождения царевны Татианы и 100 лет со дня закладки храма Марии Магдалины на Родине царицы, в Дармштадте.



В ознаменование этих событий осенью в Дармштадте планируется проведение фото выставки на тему: "Александра Федоровна – царица, мать, мученица".

Костяк выставки составят оригинальные фотографии из личного собрания Царской Семьи, находящиеся в данный момент в коллекции о. Василия Фонченкова.

Многие из фотографий будут показаны впервые. Среди них – и те три, которые мы публикуем в этом номере "Вестника".

Вверху: Царь и Царица с Наследником.
В середине: Царица с царевнами.
Внизу: царевна Татиана.

Проведение выставки планируется и в других городах Германии.



Митрополит Антоний (Храповицкий)

Учение Церкви о Святом Духе

Деятельность Святого Духа чрез сердца человеческие разветвляется в довольно разнообразные проявления, хотя главный дар Бога душе человека, стремящейся к Нему, остается один – освящение души каждой личности, а через нее и всего христианского общества, даже общества человеческого вообще. Сущность наших молитв есть именно призывание помощи Божией для нашей нравственной борьбы с грехом, или призывание Святого Духа, в чем Небесный Отец нам не откажет. В последнем нас удостоверяют следующие слова Христовы: *Если вы, будучи злы, умьете даяния благия давать дѣтямъ вашимъ, тѣмъ болѣе Отецъ небесный дастъ Духа Святаго просящимъ у Него* (Лук. 11, 13).

Мы указали на центральную и главную часть наших отношений к Богу и к своей душе, укажем теперь и на ее разветвления и последствия: одни из них касаются проявлений благодатных даров Святого Духа в жизни общественной, другие – в постепенно создающемся благодатном настроении души человеческой, в ее духовном возрастании. *Дары различны, но Духъ одинъ и тотъ же. ... Но каждому дается проявление Духа на пользу: одному дается Духомъ слово мудрости, другому слово знания, ... тѣмъ же Духомъ; иному чудотворения, иному пророчество, иному различение духовъ, иному разные языки, иному истолкование языковъ. Все же сіе производитъ одинъ и тотъ же Духъ, раздѣляя каждому особо, какъ Ему угодно* (1 Кор. 12, 4–11).

Здесь должно еще раз напомнить, что учение Христово и церковное не разъединяет одной стороны жизни от другой, а представляет их нераздельными: чем более подвижник Христов в тишине и в глубине сердца своего исполняется Духа Святого, тем смелее он среди людей, тем победительнее его слово. В этом смысле Господь убеждал Своих апостолов, что будущая близость к ним Святого Духа для их дела более существенна, чем пребывание среди них Самого Христа Спасителя. *Уне вамъ есть, да Азъ иду. Аще бо не иду Азъ, Утѣшитель не придетъ къ вамъ, аще ли иду, посли Его къ вамъ* (Иоан. 16, 7). Еще ранее Евангелисту Иоанну Господь указал на теснейшую

связь Своих искупительных страданий с пришествием Святого Духа. *Кто жаждетъ, возгласитъ Господь: иди ко мнѣ и пей; кто вѣруетъ въ Меня, у того, какъ сказано въ Писаніи, изъ чрева потекутъ рѣки воды живою. Сіе сказалъ Онъ о Духѣ, Котораго имѣли принять вѣрующіе въ Него; ибо еще не было на нихъ Духа Святаго, потому что Иисусъ еще не былъ прославленъ* (Иоан. 7, 38–39). Конечно, эту причинную связь между отшествием Христа на страдания и восшествием на небо и ниспосланием Св. Духа, нельзя представлять так наивно и грубо, как в некоторых догматических учебниках, которые разумеют здесь не отшествие Иисуса Христа на страдание, а только вознесение Его на небо и ниспослание оттуда Святого Духа, ниспослание как бы физическое. Речь идет о просвещении и освящении человечества и, в частности, верующих, страданиями Христовыми и о запечатлении сего просвещения ниспосланием Святого Духа.

Ученики Христовы не были чужды начатков Духа и раньше (ср. Иоан. 20, 22 и Рим. 8, 23) и потому могли предчувствовать то неизреченное благо, то незаменимое блаженство, которого они сподобятся, прияв полноту даров в день Пятидесятницы. Вот почему они не опечалились внешним расставанием с Учителем в день Его вознесения, но, повидав его восхождение на небо восторженным взором, *возвратились въ Иерусалимъ съ великою радостью* (Лук. 24, 52), ожидая только обещанного вторичного крещения *чрезъ нѣсколько дней* Святым Духом или облечения силою свыше (Лк. 24, 49 и Деян. 1, 5).

До сего пятидесятого дня Христос бывал с ними и пред ними, а теперь Он будет в них через Святого Духа, Который освятил и просветил их. Посему и говорил Ап. Павел: *живу не я, но живетъ во мнѣ Христосъ* (Гал. 2, 20). Впрочем, мы обещали прежде выяснить действия Св. Духа в жизни общественной, в жизни общецерковной, участие Его силы, Его Божественной Личности в той борьбе добра со злом, веры с неверием и противлением Богу, в которой проходит жизнь мира и будет проходить до последнего конца. Сам Господь в Своих предсказаниях о ниспослании Святого Духа, упомянув кратко о том, что Утешитель пребудет с Его последователями вовек и напомним им все, о чем говорил им Христос (ср. Иоан. 14, 17 и 26), вскоре же переходит к выяснению Его действий в мире, в мире, враж-

Извлечено из одноименной статьи владыки Антония, написанной в 20-е годы. Воспроизводится по книге «Нравственные идеи важнейших христианских догматов». Монреаль, 1963, стр. 185–190.

дебном Христу и Его ученикам. *Онъ пришедъ обличить міръ о грѣхѣ, о правдѣ и о судѣ: о грѣхѣ, что не вѣруютъ въ Меня; о правдѣ, что Я иду къ Отцу Моему, и уже не увидите Меня; о судѣ же, что князь міра сего осужденъ* (Иоан. 16, 8–11). Слова не сразу понятны читателю, как и первоначальным Его слушателям, что видно из дальнейшей речи Христовой (ст. 12, 13).

На этих словах необходимо остановиться. Хотя Христос Спаситель дает и Сам некоторое им разъяснение, но все-таки для понимания нашего недостаточное и нуждающееся в дополнении. Каким же способом Св. Дух обличает мир? Кто этот мир? Очевидно, что мир, враждебный Христу и обществу Его проповедников и вообще Его последователей. В каком же смысле Дух обличил его в грехе неверия во Христа? В том, конечно, что неверие было посрамлено и безответно и могло противопоставить проповеди учеников Христовых только грубое насилие, но не действительное возражение. Сие сказало с особою силою в повествовании о мученичестве св. Стефана. Его противники *не могли противостоять мудрости и Духу, Которымъ онъ говорилъ* (Деян. 6, 10). Они тогда его оклеветали, повлекли на суд Синедриона, где согласно закону потребовались свидетели; но на этот раз выступили лжесвидетели-клеветники, а когда Стефан произносил пространную речь в свое оправдание, в которой исповедал себя истинным иудеем и чтителем закона, то все *сидящiе въ Синедрионѣ, смотря на него, видѣли лице его, какъ лице Ангела* (Деян. 6, 15); но когда он в заключение своей речи, начал обличать их в том, что они всегда противились Святому Духу, как отцы их, так и они сами (Деян. 7, 51), то они *рвали сердца своими и скрежещали на него зубами* (ст. 54, – явление, обнаруживающее всегда бессильную злобу) и забыв требование о суде (Втор. 13, 14) и о свидетелях (Втор. 19, 15–19), устремились на Стефана и избивали его камнями, подвергнув сами себя (Иоан. 18, 31) судебной ответственности за самовольную расправу, ибо в порыве злобы оставили вещественные доказательства своего преступления у ног юноши Савла (Деян. 7, 58).

Обличение Стефаном Синедриона было первым осуществлением Спасителя предсказания о том, что Дух Святой обличит мир в грехе неверия. Под миром разумеется, как сказано, установившийся обычай, общественное мнение, направление общественной деятельности. До сошествия Святого Духа все это подвергалось обличениям только со стороны Самого Спасителя; после же сего события общественное мнение перешло на сторону Его последователей, а мир был обличен, как неправый, и враги Христовы стали боять-

ся, чтобы народ их не побил камнями (ср. Деян. 2, 47; 4, 21 и 5, 26).

Второе обличение *о правдѣ, что Я иду къ Отцу Моему и уже не увидите Меня*. Что это означает? А это предсказание о постоянной клевете язычников и иудеев на Учителя христиан, будто Он казнен и умер, а следовательно «*льстецъ*» (Мф. 27, 63). Однако, вдохновенные Утешителем Апостолы будут с таким дерзновением противостоять этой клевете и внушать Его врагам, стражам гроба, истину об Его воскресении, а потом и вознесении, что она будет обращать к Нему сердца. Пока не приходил Св. Дух, Апостолы глазам и рукам своим не верили, что Господь воскрес, а по сошествии Святого Духа они начали свою проповедь с утверждения Его воскресения из мертвых и сразу обращали в веру по 3 000 и по 5 000 человек (Деян. 2, 38–41 и 4, 1–4). Можно привести еще не мало мест из Деяний и Посланий, по коим видно, что одним из самых главных предметов апостольской проповеди, тою *правдою*, которою должен Дух Божий обличать и научать мир, является истина, что Он *не видимъ* не потому, что умер и погребен, а потому, что воскрес из мертвых и отошел к Отцу Своему во славе на небо, которое приняло Его до времени (Деян. 3, 21).

Третье обличение мира Святым Духом, *о судѣ, что князь міра сего осужденъ* (Иоан. 16, 11). Ясно, что здесь разумеется сатана, которого и современные Господу иудеи называли князем бесовским (Мф. 9, 34 и др.), а Апостол Павел князем *господствующимъ въ воздухѣ, дѣйствующимъ въ сынахъ противленія* (Еф. 2, 2). Осуждение князя бесовского, как владыки богоборного мира и в нем самого мира, как всегда враждебной Христу силы, обуславливается решимостью Господа принять на Себя искупительные муки. Окончательно определив Себе такой исход после беседы с пришедшими эллинами (и торжественного свидетельства с небеси), которые, согласно Евсевию Кесарийскому, подали Ему письмо от Едесского царя с сообщением о состоявшемся христуобийственном решении врагов Христовых, Господь провозгласил: *нынѣ судъ міру сему; нынѣ князь міра сего изгнанъ будетъ вонъ, и когда Я вознесенъ буду отъ земли, всѣхъ привлеку къ Себѣ* (Иоан. 12, 31–32). Итак, Святой Дух, Который вдохновил мужеством сердца апостолов, навсегда посрамил сей мир и князя его, прославив идею вольных страданий вместо того унижения, в коем она мыслилась людьми мира, ходившими по воле его князя, и проповедью страданий Христовых будет умножать славу Его и посрамлять мир и его князя.

Крестом Христовым, независимо даже от мистического толкования Его жертвы, князь

мира сего, или дух мира сего, горделивый и враждебный Его проповеди и в особенности первой заповеди Его блаженств, осужден, отвергнут; и все понятия человеческие радикально перевернулись: то, что казалось сынам заблуждения постыдным и жалким, стало в глазах верующих святым и высоким, и обратно. Таков смысл апостольских слов: *мы же проповѣдуемъ Христа распята, иудеи же убо соблазнъ, эллиномъ же безуміе: самѣмъ же званымъ иудеи же и эллиномъ Христа Божію силу и Божію премудрость* (1 Кор. 1, 23). Такое учение изложено в Заповедях Блаженства и в прочих речах Спасителя, но наглядным и сильным оно стало чрез событие Его добровольного уничтожения, страдания и смерти, а доступным чрез дерзновенную проповедь о них св. апостолов. Вот в каком смысле князь мира сего побежден был пришествием Святого Духа, Который открыл умы и уста апостолов к проповеданию этих новых истин и подвиг на подражание им сонмы мучеников. «*Мученицы Твои Господи, во страданіихъ своихъ вѣнцы пріяша нетлѣнныя отъ Тебе Бога нашего, имуща бо крѣпость Твою мучителей низложиша, сокрушиша и демоновъ немошныя дерзости*» (тропарь мученикам). Так Святой Дух сохранял их победителями над князем мира сего и его слугами...

На этом мы и закончили бы, или, лучше сказать, приостановили бы разъяснение дел Святого Духа в жизни общественной или общецерковной; однако для ясности разума необходимо указать на то, что по сказанию св. Книги Деяний положительное участие Святого Духа в жизни Церкви (а не обличительное только против мира сего, о чем уже говорено, представляется нарочитым и непосредственным и именуется также *утѣшеніемъ* Святого Духа. *Церкви же по всей Іудеѣ, Галилеѣ и Самаріи были въ покой, назидаясь и ходя въ страхъ Господнемъ и, при утѣшеніи отъ Святаго Духа умножились* (Деян. 9, 31). *Господь же ежедневно прилагалъ спасаемыхъ къ Церкви* (Деян. 2, 47). Последние слова должно заметить особенно тем, кто, как наши сектанты, надмеваются мнимыми дарами Св. Духа и, мечтая обладать ими, пренебрегают послушанием Церкви и не хотят подчиниться ее руководству.

Это ближайшее соотношение дела проповеди с Божественным Лицом Святого Духа и Его благодатью высказывает неоднократно и апостол Павел: *я болѣе всѣхъ ихъ потрудился; не я впрочемъ, а благодать Божія, которая со мною* (1 Кор. 15, 10), и еще: *слово мое и проповѣдь моя не въ убѣдительныхъ словахъ чловѣческой мудрости, но въ явленіи Духа и силы* (1 Кор. 2, 4), как это было в речи св. Стефана (Деян. 4, 10).■

КУРСЫ ПСАЛОМЩИКОВ

Осенью текущего года мы проведем в нашем церковном центре в Кельне Курсы псаломщиков.

Намечены теоретические и практические занятия по следующим предметам:

- **Церковно-славянский язык** – теория и практика его использования в богослужении.
- **Устав** – структура воскресных и праздничных богослужений.
- **Хоровое пение** – 8 гласов.
- **Основы истории церковного хорового пения и устава.**

Конкретные сроки проведения курсов могут быть уточнены в соответствии с пожеланиями заинтересованных лиц. Предположительно, самое удобное время – середина октября. О точных сроках участники будут извещены по мере поступления заявлений. Мы просим поэтому всех интересующихся этими курсами незамедлительно записаться в Епархиальном управлении: *Матушка Артемова, тел. (089) 690 07 16 или 690 42 95; Fax (089) 699 18 12.*

Для покрытия расходов на размещение и питание каждый участник вносит приблизительно 100 н. марок. По договоренности этот расход может взять на себя приход, направляющий псаломщика на курсы.

Протоиерей Георгий Металлинос

Святые Отцы и богословие Пятидесятницы

I. ПЯТИДЕСЯТНИЦА

В чем сущность Пятидесятницы – что именно произошло в день Пятидесятницы? В этот день облеченное славой, соединившееся с Божеством человеческое естество Христа после вознесения на несотворенные небеса возвращается обратно в мир для продолжения бытия Христа посреди верных в ином виде, во Св. Духе. Христос вернулся во Св. Духе, чтобы действовать в сретении и соединении со спасенными Им и в Нем. Эту фундаментальную для нашей церковной жизни истину мы рассмотрим подробнее.

Во время Тайной вечери Христос дал Своим ученикам некоторые странные (на первый взгляд) обетования: *приду опять и возьму вас к Себе, чтобы и вы были, где Я* (Иоан. 14, 3). *В тот день* ученики увидят, что Христос *во Отца* а они во Христе, а Христос в них. То есть они узнают, что Христос присутствует в них. Верные увидят Христа. Эти слова очень важны в качестве богословских понятий. Они увидят Христа, потому что Христос живет, и они будут жить с Ним. Христос откроется каждому, кто любит Его. Более того, Он придет, чтобы вместе с Отцом *обитать у него со-творить*. Все это произойдет во Св. Духе. Св. Дух всему *научит* учеников и *напомнит* все, что говорил им Христос (Иоан. 14, 26). Но и в первосвященнической молитве Господь просит Отца: *Отче! которых Ты дал Мне, хочу, чтобы они были со Мною, да видят славу Мою* (Иоан. 17, 24).

Эти слова Христа исполнились в день Пятидесятницы. Христос возвращается в Духе и с Ним Отец, чтобы *обитать* у верных *со-творить* (Иоан. 14, 23), чтобы ученики увидели Славу и Царство, то есть несотворенный свет Пресвятой Троицы. Речь идет о новой реальности, которая имеет свое начало в Св. Духе, а именно в жизни Церкви. В день Пятидесятницы Церковь не основывается, а «утверждается» Св. Духом и открывается как *Тело Христова*, ибо присутствует человеческое естество Христа. Человеческое естество Христа есть место сретения всех верных, и весь Христос соединяется с каждым членом Своего Тела. С этого времени Христос нераздельно присут-

ствует в каждом члене, если выполнены указанные выше предпосылки.

Обоженное человеческое естество Христа становится местом соединения всех, кто живет в Нем и в ком живет Он. В человеческом естестве Христа верные собираются как Тело Христово (ср. 1 Кор. гл. 12). Христос и верные являются нераздельным, но неслиянным единством. По св. Иоанну Златоустому, «они, – Христос и Церковь – суть один род, Божественный и человеческий». Эта христоцентрическая действительность церковной общности находит свое выражение и осуществляется в литургическом действии соединения Даров в Св. Чаше после приобщения. Священник соединяет в Св. Чаше все, что находилось на дискосе, кроме Агнца, то есть частицы в честь Богородицы, ангелов и святых, живущих и умерших членов Тела Христова, которые поминались за литургией. В первую очередь, конечно, за епископа, который, даже не присутствуя физически, является видимым центром Божественной Евхаристии. Невидимым центром является Сам Иисус Христос, невидимо присутствующий посреди нас. Вся община верующих во Христа целиком соединена в Св. Чаше, причем это не ограничивается индивидуальной общностью каждого верующего с Богом, во Христе, по вертикали, но включает и объединение всех членов Его Тела по горизонтали.

Пятидесятница есть высший духовный опыт в жизни Церкви, высшее откровение Бога в мире. Откровение есть явление Бога и совершается во Христе, Его Сыне, и через Св. Духа. Пятидесятница и откровение неразрывно связаны друг с другом. В событии откровения мы различаем три фактора. Во-первых, источник откровения, во-вторых, предмет откровения, и, в-третьих, получателя и носителя откровения. Получатель и носитель откровения есть человек, обоженный, или, лучше сказать, становящийся Богом человек. Пророки Ветхого Завета, апостолы Нового Завета и святые Отцы (и матери) в жизни Церкви – все они получали непосредственное ведение Бога. Верные получают опосредованное знание через обоженных людей. Без святых нет познания Бога для верующих. Богопознание без святых невозможно. Мы смотрим на Бога и видим Его глазами святых.

Здесь необходимо сделать несколько замечаний. В обоих Заветах источником откровения является Иисус Христос как Превечное

Слово Божие. Он действует в Ветхом Завете бестелесно, то есть до Своего Воплощения, а в Новом Завете телесно, в Своем Человечестве, в Своем человеческом естестве. Непосредственное Богопознание передается через сотворенные слова, через нашу проповедь, нашу речь. Опосредованное познание передано в Св. Писании, в литургических текстах Церкви, в творениях святых Отцов Церкви, в решениях Вселенских Соборов. Но эти тексты не имеют первичного характера: его имеет факт события откровения. Ни в одном тексте не сформулировано откровение Бога само по себе. Оно даруется людям Богом, например, в Пятидесятницу. Таким образом, откровение есть нечто отличное от текста Св. Писания. Для западного понимания совершенно невозможными являются высказывания некоторых из православных участников экуменических диалогов, экуменических встреч и т. п., когда те говорят: «Св. Писание не есть слово Божие. Св. Писание есть слово о слове Божием». Слово Божие само по себе и есть событие откровения, происходящее в сердце пророка, апостола, преп. отца (или матери). Таким образом, есть различие, и очень существенное различие между текстом Св. Писания и откровением. Опыт откровения больше и важнее Писания. Св. Григорий Палама сказал так: «Имеющему в себе Христа не нужно Св. Писания. Он знает Бога, потому что видит Бога». Боговидение, *θεωρία* – это откровение; опыт откровения записывается, и таким путем мы получаем Св. Писание. Библия говорит в своих исторических рамках об отношении Христа к Своему народу через Его друзей до и после Воплощения и возвращения во Св. Духе в Пятидесятницу, когда Он сделал просвещенных и прославленных Своим Телом, Церковью.

Здесь я скажу еще несколько слов о вдохновении и Писании в связи с Божественным откровением. Есть тесная связь между богословскими понятиями «откровение», «вдохновение» и «толкование Св. Писания». Как уже было сказано, существует разница между «Писанием» и «откровением». Вдохновение есть действие Св. Духа в жизни Церкви (ср. 2 Петр. 1, 20-21). Вдохновение и откровение имеют общую предпосылку, а именно участие во Св. Духе в несотворенной Славе Божией. Те, кто сподобились видения невыразимой и непостижимой Славы Божией, получают дар благодати, чтобы выразить сотворенными словами невыразимый духовный опыт. Так подчеркивается принципиальное различие между *глаголами неизреченными* и сотворенными словами, которые слышит обоженный человек (2 Кор. 12, 4), которыми он, будучи свободен

от всяческих заблуждений, выражает свой опыт и направляет тех, кто находится на пути обожения. Пророк и апостол во время откровения, получения и записи слова Божия вдохновляется Богом, хотя, возможно, и не понимает того, что он воспринимает и записывает. Единство в отношении участия в Божественном откровении не имеет следствием идентичность в выражении коллективного опыта. Так сохраняется историчность слова святых, и так объясняется их человеческое несовершенство, а также личное своеобразие авторов Библии, Священного Писания. Как сказал о. Георгий Флоровский, «сверхъестественное из-за естественного не распадается». Св. Писание недоступно для светских людей, равно как и для всех критериев науки и философии, поскольку между несотворенным и сотворенным нет никакого подобия. Нет никакой аналогии между Богом и миром. Это очень важно, об этом говорят догматы Православия: нет аналогии между *entis* и *fidei*, между сотворенным миром и нетварным Богом. Руководством и правилом для толкования Св. Писания являются в Православии обоженные люди, святые, а не ученые. И уж тем более тогда, когда эти последние не знают сути откровения Славы Божией.

2. ПЛОДЫ ПЯТИДЕСЯТНИЦЫ

Первое воскресение по Пятидесятнице посвящено всем Святым, поскольку первым плодом Пятидесятницы являются святые. Церковь существует в мире ради *совершения святых, на добро служения, для созидания Тела Христова, доколе все придем в единство веры и познания Сына Божия, во мужа совершенного, во мру полного возраста Христова* (Еф. 4, 12-13). Эти важные слова апостола Павла открывают цель жизни в Церкви: единство всех в вере. Здесь это значит присутствие Духа Святого в сердце. Ибо только во Св. Духе мы приходим к познанию Христа и становимся истинными членами церковного тела. Препятствие для спасения – грехопадение. Как с грехопадением рода людского человеческое естество впало в болезнь, так и мы достигаем обожения через освящение. *Ибо тленному сему надлежит облечься во нетление, и смертному сему – облечься во бессмертие* (1 Кор. 15, 53). Наше естество не возвращается к «изначальной красоте», к состоянию до грехопадения, а достигает обожения. Обожение, освящение человеческого бытия – это цель человека и главная задача Церкви в мире. Иначе существование Церкви как Тела Христова в этом мире не имело бы смысла. Церковь существует в мире, чтобы освятить весь мир и обожить всех людей.

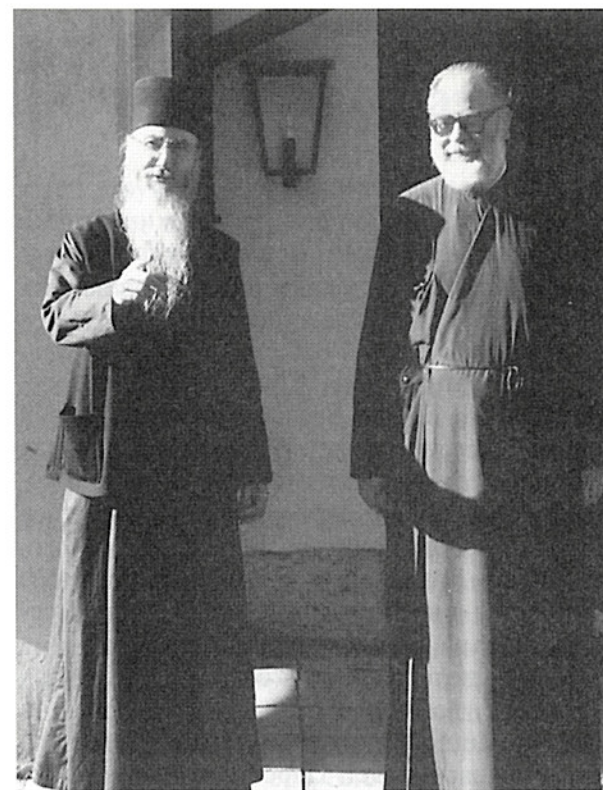
Православное Предание называет святыми тех людей, которые достигли обожения и свидетельствуют это в истории. По словам преп. Иоанна Дамаскина, «мы почитаем святых, потому что они по свободной воле соединились с Богом, дали Ему себя в жилище и через Его участие по благодати стали тем, чем Он является по естеству». Святые становятся Богом; не богами, а Богом по благодати. Святые суть «одушевленные храмы Божии, одушевленные жилища Бога, через Духа Святого, который имеет храм в их теле» (преп. Иоанн Дамаскин). Преп. Иоанн в VIII веке обобщил все конкретное церковное Предание; он считает живыми членами Церкви только тех, кто находится в живом общении с Богом, кто по своей восприимчивости способен участвовать в несотворенной благодати. Именно тех святых, которые являются действительными членами Тела Христова, которые пришли к тому, что исповедует апостол Павел: *уже не я живу, но живет во мнѣ Христос* (Гал. 2, 20). По православному Преданию, «не выразимое словами обожение делает тех, кто ему причастен, несотворенными, безначальными и неописанными, хотя по природе своей они сотворены из небытия» (преп. Максим Исповедник, Р. С. 91, 114 4). Совершенство, верующий достигает богоподобия, совершенства своей природы, прославления. Св. Дионисий Ареопагит считал, что «обожение есть величайшее подобие Богу и соединение с Богом». Говоря о личности апостола Павла, св. Григорий Палама подчеркивал его обращение во Христе и его восхищение *до третьего неба* (2 Кор. 12, 2), его обожение: «Пока Павел жил жизнью, сотворенной по велению Бога из ничего, он был сотворенным; когда же он (Павел) стал жить не этой, но иной жизнью, даруемой очищением у Бога, он стал по благодати несотворенным». Говорить в нашем мире о человеке, что он несотворенный – это искушение, скандал. Но это язык Православия, отвечающий его мистическому опыту.

Однако обожение в этом мире св. Григорий Палама не связывает только с Павлом или апостолами, но подчеркивает, что «каждый, кто обрел Бога Слово, причем живым и действительным, приходит к тому же». Таким образом, нам становится ясно, почему в Библии святые названы «друзьями Бога» и *чадами Божиими* (Иоан. 1, 12), а не «рабами». В повседневной практике Церкви люди признаются святыми не по нравственным и мирским критериям, и лишь по откровению их святости Самим Богом. Таким образом, «официальное» прославление в Православии отнюдь не является оказанием каких-то почестей или признанием известных заслуг. Это – подтверждение

и официальное объявление действительности обожения, как об этом говорит апостол Павел (Послания 1 Кор., Рим., Гал. и др.).

Во-первых, есть те, кто имеет полноту истины, *всякую истину* (Иоан. 16, 13). Это пророки, апостолы, преп. отцы (и матери). Они познают Бога *лицомъ къ лицу* (1 Кор. 13, 12). Во-вторых, есть те, кто имеет дар сердечной молитвы, то есть постоянного памятования Бога. Как говорит ап. Павел, они познают Бога отчасти. В-третьих, есть, остальные христиане, верующие, которые ходят под законом. Это миряне. В Первом Послании к Коринфянам они названы греческим словом *ἰδιῶται* (в русском переводе – «незнающие»), то есть словом с отрицательным значением. Мирянин – это тот, кто еще не просветился Духом святым и не достиг обожения. В нем еще не живет Дух Святой, в нем еще не живет Бог, поэтому он называется *ἰδιώτης* и «мирянин» («незнающий»).

Второй плод Пятидесятницы – это богословие. В Деяниях Апостолов мы читаем: *И исполнились всѣ Духа Святаго и начали говорить на иныхъ языкахъ, какъ Духъ давалъ имъ провъѣщавать* (Деян. 2, 4). Это две важнейших предпосылки богословия: исполниться Духа Святого и *говорить, какъ Духъ давалъ провъѣщавать*. Только те, кто исполнены Духом Святым, могут заниматься богословием, то есть говорить от Бога. Это – основное значение слова «теология». Сегодня мы употребляем это слово в другом значении: «говорить про Бога». А те немногие, кто может с достоверностью говорить от Бога – это святые отцы (и матери) Тела Христова, то есть подлинные чада Церкви. Все святые извечно встречаются в отцовстве (и материнстве) во Христе. Пастыри народа Божиего называются в домостроительстве спасения в Ветхом Завете пророками, в Новом Завете апостолами, а в истории Церкви Отцами, или святыми. Мнение, будто время Отцов Церкви кончилось на Западе в седьмом веке, а на Востоке в восьмом, – это ученая выдумка, предназначенная для восхваления позднейшего схоластического богословия как якобы важного шага вперед по сравнению с богословием святоотеческим. Отцы всегда были и есть в Церкви. Церковь, Тело Христово, не существует без святых и не может без них существовать. Пророки, апостолы и святые Отцы – истинные богословы Церкви. Наука приучила нас смотреть на Отцов как на философов и великих мыслителей. Это есть следствия извращения святоотеческого мышления в схоластике. Как в древней Церкви, так и на православном Востоке на Отцов не смотрели как на мыслителей и философов. Они и сами себя таковыми не считали. Православное



Прот. Георгий Металлинос с архиепископом Марком в Мюнхене

богословие не есть плод философского (метафизического) сопросничества или философских и благоговейных размышлений над Библией. Отцы суть пророки Божии. Они открывают нам то, что видят сами. И это очень важно. В Ветхом Завете слово «пророк» означает «святой». Пророк, боговидец «набу» (*роз, наби*) – тот, кто может говорить от Бога. Он есть уста Божии в мире. Таким образом, быть богословом значит видеть за плотью Христа Его несотворенную славу. Святые Тела Христова свидетельствуют то, что они видели. Всех их питает одна сила Святого Духа. Они суть живые лучи Божественного света. Важнейшим условием святоотеческого богословия является участие в славе Пятидесятницы и в жизни Христовой через благодать.

Это к вопросу о том, как именно богословствуют. Однако путь к богословию ведет через аскетический опыт, т. е. очищение и просвещение сердца Духом Святым и завершается прославлением, или соединением всего человека с Богом. В этом совокупный опыт пророков, апостолов и святых Церкви: видение несотворенного Бога Слова до и после Его вочеловечения, как было сказано выше. Кульминация прославления во Св. Духе – день Пятидесятницы. После него Св. Дух вводит верующих во Христа в полноту истины, а истинной, по Евангелию от Иоанна, является Сам Христос. Он есть Истина. В Церкви нет абстрактной, «философской» истины. Один за-

падный философ, Шляермахер, сказал: «*Pectus theologum facit*»*. Это верно, если «pectus» понимать церковно, то есть как сердце человека. Святым Отцам не надо было учиться в университетах богословия. Богословский факультет Отцов – главы с 12 по 14 Первого Послания к Коринфянам о дарах Св. Духа. Их богословие определяет присутствие Св. Духа в форме умного делания, непрерывной сердечной молитвы, а за ней следует аскетическое очищение верующих. «Совершенство и очищение – это основа богословия», – сказал преп. Иоанн Лествичник. Богословие Отцов есть пророчество ранней Церкви в 1-м Послании к Коринфянам, гл. 14 об откровении Св. Духа, о водительстве Св. Духа. Таким образом, свидетельство об опыте Св. Духа – вот богословие Церкви.

Поэтому св. Афанасий Великий называет Отцов «вдохновенными». Они вдохновлены Св. Духом, как апостолы. Богословие Отцов основано на богопознании и богообщении и опирается на созерцание Бога. В этом Отцы принципиально отличаются от всех философов всех веков. Нынешние богословы Востока и Запада – это религиозные философы, а не подлинные богословы. Они всего лишь ученые. По определению св. Григория Богослова, Отцы богословствуют «в соответствии с рыбаками, а не по Аристотелю или Платону». Это значит, в согласии с апостолами, а не с философами. Поэтому их богословие – не философия, а весть, проповедь. Богословие Отцов остается проповедью даже тогда, когда под давлением обстоятельств оно излагалось логически упорядоченно и логическими аргументами. Поэтому Отцы остаются вне любого системного понятия философского и социологического значения слова. В отличие от философов, принципиально не привязанных к ответу, который уже дали другие философы, Отцы не порывают с церковным Преданием.

Очень показателен в этом отношении св. Григорий Палама (XIV в.). Он был глубоко укоренен в апостольской и отеческой традиции. Он принципиально остается в рамках учения каппадокийцев, св. Афанасия Великого, св. Дионисия Ареопагита и св. Максима Исповедника. А его противники на Востоке и Западе подозревали его в «революционном обновлении». Он поставил прежнее учение Отцов в новую связь, в качестве творческого расширения Предания, а не его слепого повторения. Действительно, истинный святоотеческий дух – это не формальное повторение, а динамическое воплощение Предания и об-

* «чувство – досл.: «грудь» – делает богословом». – Прим. перев.

новленное его выражение. Но это не значит, что Отцы отрицают образование. Как раз наоборот.

Великие Отцы отличались высокой образованностью. Но православная теория познания двуедина, она духовна и научна. Первое означает участие в Божественной славе. Второе, логическое – это познание сотворенного. Есть святые, которые имели только первое, но ничуть не уступали другим. Святой отец, имеющий в равной мере и второе, может записать свой опыт и научить верующих. Через участие в Божественной славе происходит соединение всех святых Отцов Церкви в вере, потому что они живут в общности Св. Духа. Есть единство богословия у всех святых, пророков, апостолов и Отцов. Повторяю: единство святых основано на их общем сердечном опыте. В Едином Иисусе Христе, Который живет в них во Св. Духе.

Но из единства в вере вовсе не следует единообразия, с которым они излагают свой опыт.

3. ОТСЫ И ДУШЕПОПЕЧЕНИЕ

Отцы – подлинники пастыри Церкви. Пастырская миссия Отцов имеет в первую очередь терапевтический характер. Цель – совершенное включение верующих в Тело Христово, в Церковь. Поэтому дело отцов, не только великих святых и Отцов Церкви, но каждого духовного отца – чисто практическое врачевание. Оно очень похоже на дело врача. Если взглянуть на Православие в свете пастырского учения и пастырской деятельности отцов, то можно увидеть, что оно является духовной лечебницей. Отцы действуют как врачи во Христе, и своим врачевством становятся сотрудниками Св. Духа в борьбе за наше спасение. Просвещение человека понимается потому не как академическое богословское образование, а как духовный прогресс.

Церковь нельзя себе представить без Отцов, как ее нельзя представить без Христа и без апостолов. Из всего сказанного становится ясным и собственное значение святых Отцов, прежних и нынешних, для наших современных проблем. Мы не можем жить без отцов, иначе мы рискуем потерять наше подлинное лицо. Известные слова IV Вселенского Собора: «Следуя святым Отцам» определяют и жизнь современных православных людей. «Следовать» значит не просто упоминать Отцов и цитировать их мнения, это значит усвоить их мышление, их настрой. Православное богословие сегодня не должно быть формальным богословским повторением. Оно должно быть в нашей жизни продолжением, передачей святоотеческого духа во Св. Духе. ■

О. Юстин (Попович)

Толкование на

Спаситель благовествует: *Говорю же вамъ, что многіе придутъ съ востока и запада и возлягутъ съ Авраамомъ, Исаакомъ и Іаковомъ въ Царствѣ Небесномъ; а сыны царства извержены будутъ во тьму внѣшнюю: тамъ будетъ плачъ и скрежетъ зубовъ* (ст. 11–12).

Этим благовестием Спаситель благовествует: вера в Богочеловека Христа вводит в Царство небесное всех, кто верует в Него, будь они из иудеев или из язычников. Верую усвоить Богочеловека Христа значит: соделаться вечным членом вечного Царства небесного. Отвергнуть Его значит: лишить себя вечного блаженства в вечной жизни, и так осудить себя на вечный плач и скрежет зубов.

Чудо исцеления слуги сотника Спаситель ограждает учением о Царстве небесном и о тьме крошечной, и этим показывает, что цель чуда – предать людей Царству небесному, исцелить их души, исцеляя тело расслабленного. • 8, 13 • *И сказалъ Іисусъ сотнику: иди, и, какъ вървался, да будетъ тебѣ. И выздоровелъ слуга его въ тотъ часъ.*

Так сотник своей верой в Богочеловека Господа Христа и сам стал целителем и чудотворцем. Душа его, верую объединенная с Господом Христом, сама стала всемогущей и чудотворной. Слуга был исцелен верою своего господина в чудотворное всемогущество человеколюбивого Богочеловека Господа Христа.

Св. Златоуст благовествует: Подлинно, весьма много значило, что человек, не из числа иудеев, имел столь высокую мысль о Христе. Мне кажется, он имел представление о воинствах небесных, или о том, что болезни, смерть и все прочее так же подчинено Христу, как ему самому воины. Потому он и говорил: *ибо и я подвластный челоѣкъ*, – т. е. Ты Бог, я человек; я под властью, Ты же не под властью. Итак, если я, будучи человеком и находясь под властью, столько могу, то гораздо больше можешь Ты, будучи Богом и не находясь под властью. При этом надо обратить внимание на то, как ясно показал сотник, что Христос может управлять смертью как рабом и повелевать как Владыка. Когда он говорит: *иди, и иди, прииди, и приходитъ*, то выражает этими словами такую мысль: если Ты повелишь смерти не приходить к нему, она не придет. Видишь ли, какую он

* Продолжение. Начало Толкования в «Вестнике» № 3-4/1986.

Евангелие от Матфея*

имел веру? Он уже ясно открыл то, что впоследствии всем должно было открыться, то есть, что Христос имеет власть над смертью и жизнью, и может низводить во врата ада и возводить. И сотник упомянул не только о воинах, но и о рабах, что служит знаком большого послушания. Но, несмотря на то, что он имел столь великую веру, он почитал себя еще и недостойным. Христос же, показав, что он достоин того, чтобы прийти в дом его, сделал гораздо более, когда удивлялся ему, хвалил его, и даровал ему более, нежели он просил. Он пришел искать телесного здоровья для слуги, а возвратился, получив Царствие. Видишь ли исполнение сказанного: *ищите же прежде Царства Божія и правды Его, и это все приложится вамъ* (Мф. 6, 33)? Как только сотник явил великую веру и смирение, Христос даровал ему небо и, сверх того, возвратил здоровье его слуге. И не этим только почтил его, но и засвидетельствованием, что он вводится в Царствие, и какие люди из него изгоняются. Отсюда Христос для всех уже делает известным то, что спасение – от веры, а не от дел закона. Поэтому дар этот предложен будет не только иудеям, но и язычникам, и последним более, нежели первым. Не подумайте, говорит Спаситель, что так случилось только с сотником; то же будет и со всею вселенною¹.

Исцеление Петровой тещи

• 8, 14–15 • Петр был родом из Вифсаиды Галилейской (Иоан. 1, 44), но, вероятно, переселился в Капернаум с братом своим Андреем. Господь Христос пришел в дом его, вероятно, для того, чтобы подкрепиться пищей², ибо как только он исцелил его тещу, она служила имъ за столом (ст. 15). – Евангелист Матфей не представляет этого события в хронологическом порядке, как это делает ап. Марк (1, 21–23). По Марку, чудо в доме Петра было *тотчасъ*, после того как Иисус вышел из синагоги, где он учил народ (Мк. 1, 21–23), и исцелил бесноватого (Мк. 1, 23–28). – Говоря об этом чуде исцеления Петровой тещи, ап. Марк хотел обозначить и время его совершения, тогда как Матфей только сообщает о чуде, не указывая на время³. По случаю того, что у Петра была теща, т. е. что он жил в браке, Блаженный Феофилакт говорит: «Учись тому, что и брак никак не мешает добродетели, ибо и первый из Апостолов имел тещу» (ср. 1. Кор.

9, 5)⁴. Теща Петра болела каким-то лихорадочным воспалением; Господь Христос исцеляет ее *коснувшись руки ея*. Его власть над болезнями неизмерима: Он ее исцеляет не только временно, но дает ей *служить имъ* тотчас за трапезой. Известно, что после освобождения от горячки нужно много времени для выздоровления; но и в этом случае чудотворная сила Христова совершает все это в одно мгновение⁵.

Исцеление многих больных

• 8, 16–17 • Слава Иисуса чудотворца разнеслась повсюду. К нему спешат со всех сторон; забывают про усталость, про удобство; даже вечером приходят к Нему немощные и больные жители земли. Евангелист благовествует: *Когда же настала вечеръ, къ Нему привели многіхъ бѣснватыхъ, и Онъ изгналъ духовъ словомъ и исцѣлилъ всѣхъ больныхъ* (ст. 16). Трогательна Иисусова сострадательность: Он исцеляет бесприкословно всех приведенных к Нему. У бесноватых, у одержимых причина их болезни – дьявол; но когда они приходят в соприкосновение с Господом Иисусом Христом, из них бегут демоны. Он входит, а они выходят; они – причина болезни, Он – причина здоровья. Евангелист подчеркивает: Он *исцѣлилъ всѣхъ больныхъ*, всех без различия; нет больных, которые не могли бы исцелиться прикосновением Его руки или слова Его. Евангелист не говорит о каждом чуде отдельно; он одним словом «преходит» неизреченное море чудес⁶. – Но чтобы эти необычайные чудеса не вызвали необычайного удивления, Евангелист нам напоминает пророчество Исаии пророка: *да сбудется реченное чрезъ пророка Ісаію, который говоритъ: Онъ взялъ на Себя наши немощи и понесъ болѣзни* (ст. 17; Ис. 53, 4). Это Исаия сказал, пророчески изображая спасоносные страдания Мессии. Своей смертью Мессия взял на себя грехи всех людей, и этим взял на себя все последствия грехов: немощи и болезни человеческие. Грех – это опосредованная или непосредственная причина болезней и смерти. Мессия *взялъ на Себя немощи наши*, взял болезни наши духовные, берет и телесные, чтобы мы могли без ропота нести бремя жизни. Мессия *понесъ болѣзни наши*, чтобы мы не истлели в отчаянии, под их тяжким грузом, в безнадежной немощи и трусливой безнадёжности.

Условия следования за Христом

• 8, 18 • Увидев же Иисусъ вокругъ Себя множество народа, привлеченного Его Богочеловеческим учением и Богочеловеческими чудесами, вѣлелъ Своимъ ученикамъ отплыть на другую сторону моря. Он делает это, с одной стороны, для того, чтобы нас научить скромности, а с другой для того, чтобы укротить еврейскую зависть и убедить нас ничего не делать по славолубию⁷.

• 8, 19 • Вероятно, удивленный чудесами Иисусовыми и славой, которой Он пользуется у народа, один книжник, подойдя, сказал Ему: Учитель, я пойду за Тобою, куда бы Ты ни пошелъ. Я пойду за Тобою, т. е. я хочу быть Твоим учеником в самом точном смысле, чтобы всегда быть с Тобой, чтобы идти куда бы Ты ни пошелъ. Но Господь Иисус Христос видит до дна душу этого книжника и поступает с ним божественно мудро и благо. Он его не отвергает от Себя резко и грубо; не говорит ему: ты не можешь идти за Мною; но указывает ему на трудную сторону своей жизни: *лисицы имѣютъ норы, и птицы небесныя — гнѣзда; а Сынъ Человѣческій не имѣетъ, гдѣ приклонить голову* (ст. 20).— Трогательны эти слова и печальны: Творец отвергнут Своими тварями; для Него нет пристанища в душе и доме его созданий, люди стали своевольными и гордыми завоевателями творения Божия, присвоили себе все, а вочеловечившийся Бог не имеет где главу приклонить; *лисицы имѣютъ норы, и птицы небесныя — гнѣзда*, а Сыну Человѣческому, а Богочеловеку *негдѣ* укрыться, Он не находит человеческой души, под чей кров мог бы приклонить главу Свою. — Христос называет Себя Сыном Человеческим, и этим, говорит богومудрый Зигабен, показывает подлинность Своего воплощения⁸.

• 8, 21–22 • Другой же изъ учениковъ Его сказалъ Ему: Господи, позволь мнѣ прежде пойти и похоронить отца моего. Но Иисусъ сказалъ ему: иди за Мною и предоставь мертвымъ погребать своихъ мертвецовъ. Этим решается один трудный вопрос: надо ли что-либо предпочитать следованию за Христом? Спасителей ответ: ничего, ничего, ничего, ибо следование за Христом обеспечивает человеку: спасение, обожение, охристовление, и этим жизнь вечную в блаженстве вечном. У евреев по священному обычаю дети участвовали в погребении родителей. Но Спаситель не позволяет этого участия Своему ученику, желающему быть Его близким неотлучным учеником. Предоставь мертвымъ погребать своихъ мертвецовъ. В первом случае слово мертвые обо-

значает духовно мертвых, которые мертвы для учения Христова, для слов и заповедей Его, а во втором случае оно обозначает телесно умерших. Под мертвыми в первом случае Зигабен подразумевает мертвых для веры во Христа⁹.

Но скажет кто-то: Почему Христос не позволил ученику похоронить отца? Потому, что и без него были люди, которые бы занялись этим делом, и покойник не остался бы непогребенным. Ученику же нужно было не удаляться от более главного, необходимого дела: от следования за Христом. Житейская забота могла отвлечь ученика от Учителя, от спасения, от бессмертия, от единого на потребу (Лк. 10, 42). Поэтому человеколюбивый Спаситель не позволяет предпочитать Ему ни родителей, ни близких, ни имущество, ни что бы то ни было земное, житейское, мирское.

Св. Златоуст христоумствует: Господь Иисус запретил ученику участвовать в погребении родителя не потому, что Он был против почитания родителей, но чтобы показать, что ничего не должно быть для нас необходимее небесного, небесных благ. Должно удивляться божественной мудрости Спасителя учения, потому что им Он сильно привлек к Себе ученика и освободил его от многих ненужных вещей, как то: рыдания, плача и всего с ними связанного. Действительно, после погребения нужно было рассматривать завещание, заниматься разделом наследства и заниматься прочими подобными заботами. Поэтому Господь Христос привлекает ученика к Себе и утверждает его следование за ним. Весьма худо — удаляться от духовных наставлений. Вот почему Спаситель в одном месте и говорит: *никто, возложившій руку свою на плугъ и озирающійся назадъ, не благонадеженъ для Царствія Божія* (Лк. 9, 62). Подлинно, гораздо лучше проповедовать Царство Божие и других избавлять от смерти, нежели погребать мертвеца, особенно когда есть люди, могущие исполнить это дело. Несомненно, что всему, даже самому необходимому, должно предпочитать духовное, и знать, в чем состоит жизнь и в чем смерть¹⁰.

Укрощение бури на море • 8, 23–27 •

Все чудеса, до сих пор совершенные Христом, показывают Его всемогущую власть над болезнями человеческими; но чудом укрощения моря Он показывает Свою власть над стихиями природы, власть над материей, власть над вселенной. Это чудо Он совершает среди учеников и ради учеников, чтобы им — рыба-рям и знатокам моря, показать, что и море

Его слушает и понимает, что и над своенравным морем Он имеет власть всемогущую.

• 8, 23–24 • Он находится в лодке с учениками. И вотъ, сдѣлалось великое волненіе на море, такъ что лодка покрывалась волнами (ст. 24). И они были въ опасности (Лк. 8, 23). И рыбаки, знатоки моря, были в отчаянии от смертного страха; буря морская подняла в их душах великую бурю. И в то время, как ураган страха бурей врывался в их душу и будил каждый атом их существа — Он спалъ (ст. 24). Обезумевшие со страха, они чувствуют свою крайнюю немощь перед взбесившимся морем, и, приблизившись к Иисусу, разбудили Его и сказали: Господи, спаси насъ, погибаемъ (ст. 25); неужели Тебѣ нужды нѣтъ, что мы погибаемъ (Мк. 4, 38). Наставникъ, наставникъ, погибаемъ (Лк. 8, 24): в страшной буре все наши силы превратились в немощь; мы не в состоянии помочь себе; спаси насъ, спаси нас, учеников Твоих, Ты, который заботится о птицах небесных и лилиях полевых. — И говоритъ имъ: что вы такъ боязливы, маловѣрные? (ст. 25).

Спаситель обращает Свой божественный взгляд прежде всего на бурю духовную, вызванную маловерием в Него как Мессию и Спасителя от всех опасностей. Неверие — это причина всех страшных и смертоносных бурь духовных; маловерие — это причина многих великих бурь внутренних. «Христос не называет Своих учеников неверными, но маловѣрными, ибо когда они сказали: Господи, спаси насъ — показали в этом веру, но слово: *погибаемъ* — не было продиктовано верой¹¹.

• 8, 26 • Потомъ вставъ запретилъ вѣтрамъ и морю, и сделалась великая тишина (стих 26). Евангелист Марк говорит: Он запретилъ ветру и сказалъ морю: умолкни, перестань (Мк. 4, 39). — Господь Христос обращается к ветру и морю как к живым разумным существам, и они покоряются Ему послушно, как разумные существа. Ветер и море слышат слова Господни и понимают их; а люди: ушами слушают и не слышат, глазами смотрят и не видят, имеют сердце и не понимают. Между Христом как Творцом и тварью, Им созданной, существует какое-то внутреннее близкое знакомство, понимание, сродство. Сказалъ морю. Разве море имеет уши? Кто еще разговаривает с морем — словами? Господь Христос знает язык моря, душу моря: и сделалась великая тишина от Него — единственной тишины, от Него — Творца моря. Буря морская возмутила души учеников; тишина Христова успокаивает морскую бурю. Ученики не знают тайну моря, не знают по маловерию, что Господь Иисус Христос имеет власть и над этой тайной, что и тайна моря — в Нем. Они сильно испуганы бурей, потому что не знают, что пока Он спит

телом, Его необъятная душа бдит и пристально сторожит над вселенной и всеми бесконечными солнечными системами и мирами, как и над каждой птичкой, травкой, букашкой; бдит над каждым херувимом и ангелом; бдит над морем и ветром, и над каждым человеческим существом.

• 8, 27 • Люди же, вероятно те, которые находились на других лодках, удивляясь, говорили: кто Этотъ, что и вѣтры и море повинуются Ему? (ст. 27). — И снова вопрос, и снова недоумение. Даже и это огромное чудо для людей не может стать прозорливым оком, которым они увидят тайну личности Христовой. Они еще по своему жестокосердию не позволяют себе убедиться в том, что Иисус — это Мессия, Спаситель, Богочеловек. Они и в дальнейшем считают его человеком. Почему? спрашивает Святой Златоуст. И отвечает: Потому, что имел образ человеческий, спал и был на лодке. Потому-то они в недоумении говорили: Кто Этотъ? — Тогда как сон и внешний вид показывали в Нем человека, море и тишина являли в Нем Бога¹².

(Продолжение следует)

⁷ Беседа 26, 4; с. 337–8.

⁸ Св. Златоуст; Блаж. Феофилакт, там же, ad loc.

⁹ Св. Златоуст, Беседа 27, 1; с. 343–344.

¹⁰ Феофилакт, там же.

¹¹ Ср. Св. Златоуст, там же, с. 345.

¹² Св. Златоуст, там же.

¹³ Ср. Св. Златоуст, Беседа 27, 2; с. 345–346.

¹⁴ Там же, сар. 8, v. 20; col. 294 A.

¹⁵ Там же, ad loc.

¹⁶ Беседа 27, 3–4; col. 348.

¹⁷ Блаж. Феофилакт, там же, сар. 8, v. 25; col. 224 B.

¹⁸ Беседа 28, 1; с. 352.

Митр. Филарет Московский (Дроздов)
"Приношение Преп. Сергию Радонежскому."

28 слов и беседа
в дни праздника св. Сергия (230 стр.)

Издание Обители преп. Иова Почаевского
в Мюнхене



Митр. Филарет (Дроздов)
Приношение Преп. Сергию Радонежскому

ПАСТЫРСКОЕ СОВЕЩАНИЕ ВО ФРАНКФУРТЕ



Участники пастырского совещания (слева направо):

свят. Николай Артемов, прот. Божидар Патрнотич, иером. Алексей, свят. Славомир Иванов, свят. Иоанн Касбергер, свят. Евгений Сапронов, архиеп. Марк, свят. Илия Лимбергер, прот. Миодраг Глинич, свят. Серафим Корфф, игумен Агапит, свят. Стефан Урбанович, свят. Вадим Закревский (Англия), свят. Иосиф Вовнюк, прот. Евстафий Страх, свят. Андрей Труфанов

17/30 марта после Божественной литургии и трапезы в кафедральном соборе архиепископ Марк со священником Николаем Артемовым отправился во Франкфурт, где на следующий день (немецкий Ostermontag) было назначено Пастырское совещание духовенства Германской епархии. В воскресенье вечером владыка встретился в Висбадене за ужином с тамошним духовенством — священником Славомиром Ивановом и диаконом Виктором Зоулей с их матушками, а также супругами Дейниными.

Утром 18/31 марта все священники епархии собрались в Свято-Николаевском храме на

молебн о благополучном совершении доброго дела. Затем началось совещание. Вначале владыка рассказал о жизни епархии и Церкви в целом за последние месяцы. Здесь владыка специально остановился на оживленной дискуссии, как в России, так и за рубежом, вызванной его визитом к патриарху Алексию в декабре прошлого года. Собравшиеся

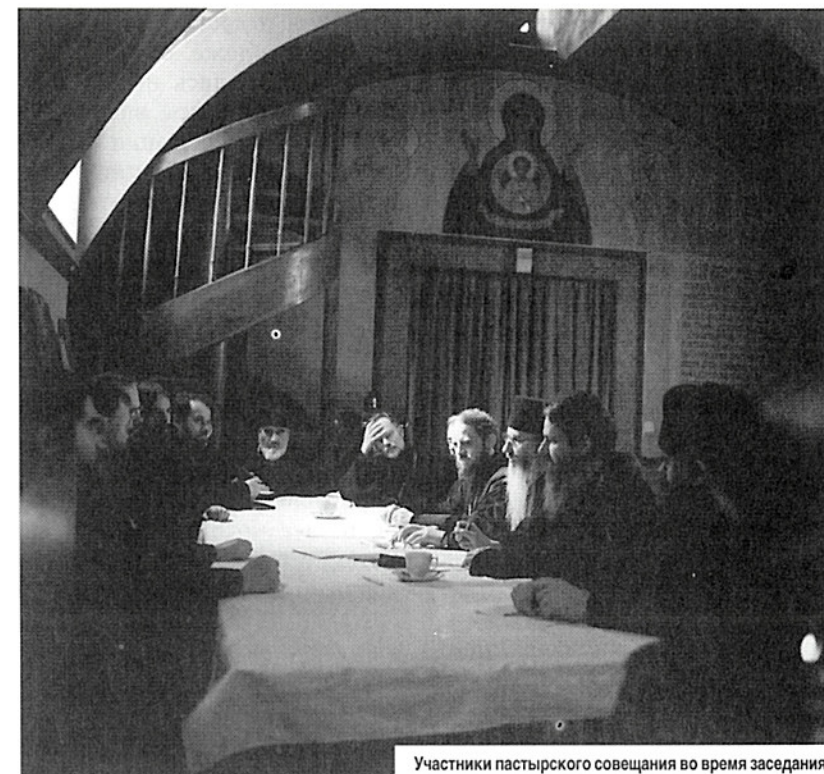
очень обстоятельно поговорили о различных связанных с этим проблемах. Затем владыка рассказал о некоторых изменениях в составе клира и окормлении приходов, а также о постоянных затруднениях епархии в вопросе



В трапезной

выплаты жалования священникам. После этого обсуждались проблемы духовного руководства, литургической жизни и управления приходами. Для всех священников было важно использовать возможность обменяться мнениями. Такая возможность, в силу большой загруженности каждого священника, предоставляется очень редко.

Вечером после совещания архиепископ Марк вместе со старостой франкфуртского прихода Михаилом Горачеком навесил протоиерея Димитрия Игнатъева, который только что перенес операцию на сердце и все еще находился в реанимационном отделении. Владыка передал ему приветствия от всех священников, и лично от себя пожелал скорейшего выздоровления. Затем последовал короткий, в силу обстоятельств, обмен мнениями.



Участники пастырского совещания во время заседания

ЕПАРХИАЛЬНЫЙ СОВЕТ В ВИСБАДЕНЕ

Во вторник, 19 марта/1 апреля владыка провел в Висбадене заседание Епархиального совета, в

котором приняли участие игумен Агапит (замещавший протоиерея Димитрия Игнатъева), священник Николай Артемов, Михаил Горачек, В. В. фон Левин и Ларисса

Шутц. На повестке дня были вопросы пастырского окормления наших приходов, проведения ремонтных работ в исторических храмах, издательская работа и т. п.

Великобританская епархия

Рано утром 4 апреля архиепископ Марк вылетел в Лондон, где он этим же утром уже служил Литургию Преждеосвященных даров.

В субботу 23 марта/5 апреля архиепископ Марк служил Божественную литургию св. Иоанна Златоустого на английском языке в мужском монастыре в Бруквуде и затем беседовал с монахами и собравшимися здесь для молитвы верующими. В Бруквуде владыке сослужили архимандрит Алексей, священники Вадим Закревский и Петр Болк, а также диакон Павел Эллиот.

Вечером в субботу архиепископ Марк присутствовал на всенощной в приходе Успения Пресвятой Богородицы в Лондоне, а утром в воскресенье служил там Божественную литургию св. Василия Великого. После литургии сестричество прихода пригостило постную трапезу, за которой

владыка беседовал с верующими об общих проблемах жизни нашей Церкви и отвечал на их вопросы, касающиеся духовной жизни.

В воскресенье вечером архиепископ Марк поехал ко всенощной в монастырь Благовещения Пресвятой Богородицы в Лондоне. После всенощной настоятельница монастыря с сестрами пригласила духовенство на скромный ужин. На следующее утро, 25 марта/7 апреля владыка служил в обители по случаю престольного праздника Часы и вечером с Божественной литургией св. Иоанна Златоустого. Ему сослужили архимандрит Алексей и священники Вадим Закревский, Петр Болк и Фома Харди.

Перед началом литургии владыка посвятил во чтеца Гавриила Лавани. Гавриил Лавани со всей своей семьей давние члены англоязычного прихода, образо-

вавшегося вокруг монастыря в Бруквуде. Он живет недалеко от монастыря и содержит в качестве семейного предприятия небольшую типографию, в которой печатает также монастырский журнал «Shepherd» («Пастырь»).

АРХИЕПИСКОП МАРК О НОВЫХ ТЕНДЕНЦИЯХ В ЖИЗНИ НАШЕЙ ЦЕРКВИ

После литургии духовенство и верующие были приглашены на трапезу. Во время трапезы владыка рассказал собравшимся сестрам и присутствовавшим верующим о новых тенденциях в жизни нашей Церкви. Здесь он специально коснулся отношений с Московской Патриархией, о чем после визита архиепископа Марка к патриарху Алексию в декабре прошлого года распространились самые дикие слухи. В этой связи владыка счел необходимым высказать собственное мнение и ясно изложить свое от-

ношение. Он подчеркнул ту ответственность, которую мы, как часть Русской Церкви, несем за всю Русскую Православную Церковь. Эта ответственность требует от нас, чтобы мы всегда снова и снова — пусть даже и нетрадиционным способом — искали пути преодоления существующих расколов и разделений, однако без того, чтобы ради этого отречься от дарованной нам свободы или пренебречь ею. Именно эта свобода позволяет нам в открытом и критическом диалоге обсуждать друг с другом существующие трудности. Это показали собеседования, которые проводятся в Германии уже в течение нескольких лет с местным епископом МП и несколькими священниками. Благодаря этим собеседованиям стало возможным разрешить многие недо-

разумения и достигнуть взаимопонимания, даже если многие проблемы остались нерешенными или выявились впервые в процессе собеседований. Но и это не должно нас пугать, если мы искренне хотим узнать друг друга.

Архиепископ Марк подчеркнул, что он, при всей открытости и чувстве ответственности в отношении проблематики единства Русской Церкви, ни в коем случае не мыслит идти каким-то отдельным путем, и что он, напротив, твердо стоит на почве соборности Церкви, в которой он вырос и был воспитан старшими братьями-епископами. Только соборный путь может вести в Церкви к разрешению проблем, пусть даже он кажется нам порой длительным и тернистым, подчеркнул владыка в заключе-

ние своего выступления, которое было воспринято с благодарностью всеми присутствовавшими, поскольку во многом внесло ясность в этот сложный вопрос.

Вечером в день Благовещения Пресвятой Богородицы владыка принял участие в совещании с архитекторами и членами Строительной комиссии, на котором была выражена надежда, что уже в этом году можно будет начать в Лондоне строительство кафедрального собора. Затем владыка председательствовал на заседании Приходского совета. После личной беседы с о. Вадимом и его матушкой, продолжавшейся до поздней ночи, на следующий день в полдень архиепископ Марк вылетел обратно в Мюнхен.

В воскресенье 13 апреля (память преп. Марии Египетской), в мюнхенском кафедральном соборе, архиеп. Марк посвятил в иподиакона и рукоположил в иеродиакона недавно постриженного монаха Авраамия.



В день рукоположения о. Авраамия в иеродиакона пять диаконов сослужили архиепископу Марку! Слева направо: протод. Георгий, иерод. Авраамий, диакон Андрей, иерод. Евфимий и диакон Виктор, перед мюнхенским кафедральным собором

ЕЛЕОСВЯЩЕНИЕ ВО ФРАНКФУРТЕ, ШТУТГАРТЕ И МЮНХЕНЕ
В начале Страстной седмицы, утром Великого Понедельника архиепископ Марк выехал в Штутгарт, где служил Часы с чтением Евангелия от Матфея (полностью) и Литургию Преждеосвященных даров.

После литургии он поехал дальше, во Франкфурт, чтобы вечером вместе с протоиереем Божидаром Патрнотичем, протоиереем Евстафием Страхом и священником Славомиром Иванюком совершить таинство Елеосвящения. По этому случаю во Франкфурте не только собрались верующие местного прихода, но присутствовали также прихожане из Кельна, Висбадена, Дармштадта, Берлина и даже Гамбурга.

Утром Великого Вторника архиепископ Марк служил Часы с чтением всего Евангелия от Луки и Литургию Преждеосвященных Даров в Висбадене. Во второй половине дня он выехал в Штутгарт, чтобы вечером совершить там таинство Елеосвящения. Ему сослужили протоиерей Миодраг Глишич, приехавший с группой прихожан из Баден-Бадена, священник Николай Артемов и оба штутгартских священника — Илия Лимбергер и Иоанн Касбергер.

Утром Великого Среды владыка служил Часы с чтением Евангелия от Иоанна и последнюю в этом году литургию Преждеосвященных Даров в Мюнхенском кафедральном соборе. Здесь вечером этого же дня он совершил, вместе с игуменом Агапитом, священниками Николаем Арте-

мовым и Стефаном Урбановичем, а также пятью диаконами таинство Елеосвящения.

Остальные богослужения Страстной седмицы, равно как и Пасхальное богослужение архиепископ Марк также совершил в кафедральном соборе в Мюнхене.

В среду Светлой седмицы, 30 апреля, архиепископ Марк провел в Висбадене с группой духовенства и активных мирян нашей епархии принципиальную дискуссию по общим проблемам жизни нашей Церкви. Это собеседование, прерванное пасхальным вечерним богослужением, продолжалось до поздней ночи.

АРХИЕПИСКОП МАРК В БАД ЭМСЕ

Во вторник 1 мая, архиепископ Марк вместе с протоиереем Божидаром Патрнотичем, священниками Николаем Артемовым, Славомиром Иванюком и Иоанном Гринчуком служил Божественную литургию в Бад Эмсе. После богослужения и праздничного крестного хода вокруг храма владыка провел еще некото-

рое время в беседе с духовенством и верующими. Затем состоялось еще одно короткое совещание в узком кругу о проблемах, обсуждавшихся накануне в Висбадене.



БАД ЭМС
Божественная литургия и крестный ход

18 мая состоялось традиционное богослужение архиерейским чином на Ротенберге близ Штутгарта, в храме-усыпальнице (см. обратную сторону обложки), где покоятся останки Великой Княгини Екатерины Павловны, королевы Вюртембергской. Как и в прошлые годы, на богослужении присутствовали не только православные со всей Германии, но и многие жители Штутгарта.

РУКОПОЛОЖЕНИЕ В ОБИТЕЛИ ПРЕП. ИОВА



В пятницу 2 мая, во время Божественной литургии в монастыре преп. Иова Почаевского в Мюнхене, архиепископ Марк в

сослужении игумена Агапита и иеродиакона Евфимия рукоположил во священнический сан иеродиакона Авраамия (Неймана). Иеромонах Авраамий будет окормлять приход Архангела Михаила в Людвигсфельде. Благодаря этому новому назначению священник Стефан Урбанович, прежде окормлявший людвигсфельдский приход наряду с приходами в Регенсбурге и Ингольштадте, сможет уделять этим двум последним приходам больше времени. Людвигсфельд находится сравнительно недалеко от обители, где живет о. Авраамий, поэтому там теперь также есть возможность совершать регулярные богослужения.



Иеромонах Авраамий (Нейман) после рукоположения в м-ре Преп. Иова

ВАЖНОЕ НАПОМИНАНИЕ О ПОВЕДЕНИИ ХРИСТИАНИНА В ЦЕРКВИ

Многие новые члены наших приходов, недостаточные знакомые с правилами поведения в храме, спрашивают, когда можно ходить по церкви, ставить свечи и т. п. Здесь существует несколько простых правил, которые легко запомнить. Причем руководствоваться надо именно этими, веками выработанными правилами, а не собственным произволением, хотя бы нам даже и казалось, что наше самочинное поведение диктуется благочестивыми чувствами.

Напоминаем о нескольких правилах внешнего молитвенного поведения.

- ① Приходить в церковь надлежит к началу богослужения.
- ② Входящий в храм трижды осеняет себя крестным знамением и проходит вперед, чтобы не мешать другим входящим.
- ③ Все денежные расчеты (членские взносы и др.), приобретение книг, икон и т. п. следует делать либо до, либо после богослужения, чтобы не нарушать порядок и благолепие в Доме Божием, что прямо возбранил нам Господь, изгнав торгующих из храма.
- ④ Согласно древнему церковному обычаю, мужчины стоят в правой части храма, а женщины – в левой.
- ⑤ В храме Божием не допускаются разговоры ни во время богослужения, ни по окончании его.
- ⑥ В церкви излишни рукопожатия и совершенно недопустимо целование рук у женщин – православный христианин в храме целует только благословляющую десницу священника или архиерея.
- ⑦ Верующие приходят в храм в одеянии, соответствующем их полу. Женщинам непозволительно присутствовать на службах в брюках, в коротких платьях или в нарядах с открытыми плечами и руками. Обычные ссылки на летнюю жару в данном случае только обличают нежелание потерпеть даже самое маленькое неудобство. Нескромная одежда нарушает благолепие храмовой обстановки.
- ⑧ Не следует ходить по храму, покупать и ставить свечи и прикладываться к иконам во время следующих наиболее важных моментов богослужения:

НА ЛИТУРГИИ

- На малом (с Евангелием) и великом (с чашей) входах.
- Во время чтения Апостола и Евангелия.
- При чтении «Молитвы о спасении России».
- Во время пения Херувимской песни (от слов: *Иже херувимы тайно образующе до конечного троекратного пения Аллилуйя*).
- Во время евхаристического канона (от возгласа: *Двери, двери. Премудростию вонмемъ в продолжение пения Символа веры: Вѣрую во единого Бога*, в продолжение всего канона, когда поется *Милость мира* до окончания песни Богородице *Достойно есть*, а если праздник, то Задостойника). Это самый благоговейный момент литургии – в продолжение всего этого времени не может быть никаких хождений по храму или тушения свечей.
- При пении «*Отче нашъ...*».

НА ВСЕНОЩНОМ БДЕНИИ

- При выходе священника или диакона с кадилом на вечерне.
- При чтении Шестопсалмия. В это время запрещается ставить свечи.
- При выходе священника со Св. Евангелием и во время чтения Евангелия.
- При пении «*Честнѣйшую херувимъ...*» и Великого Славословия (*Слава въ вышнихъ Богу*).

■ Запрещается во время богослужения переходить с одной стороны храма на другую перед читающим на середине храма чтецом, перед священником, перед находящимся на аналое Крестом или праздничной иконой. Недопустимо в церкви держать руки в карманах или сидеть на скамейке, положив ногу на ногу.

■ Родителям следует позаботиться, чтобы их дети не мешали другим молящимся. Полезно с раннего детства приучать ребенка к благоговейному поведению в храме Божием. Нельзя позволять малышам бегать по храму и громко разговаривать. Если ребенок плачет, лучше выйти вместе с ним из церкви, и, успокоив его, вернуться обратно. Нельзя давать маленьким детям, которые еще не умеют аккуратно есть, целую просфору, потому что ребенок крошит ее на пол, и люди потом невольно топчут священный хлеб. Таким детям надо давать просфору по кусочку и внимательно следить, чтобы они не крошили.

О других правилах и обычаях мы будем напоминать читателям время от времени. – Редакция

ПРОПОВЕДЬ АРХИЕПИСКОПА МАРКА В МЮНХЕНСКОМ КАФЕДРАЛЬНОМ СОБОРЕ В ФОМИНО ВОСКРЕСЕНЬЕ



Во имя Отца, и Сына, и Святого Духа.
Дорогие братья и сестры!

Господь наш Иисус Христос по Своем воскресении из мертвых является ученикам Своим, приходя *дверемъ затвореннымъ* в ту храмину, где они были собраны *страха ради иудейска*, и приветствует их: *миръ вамъ!* В течение этой беседы с учениками Он трижды преподает мир, подчеркивая этим, что Он преподает не только Свой мир, нет, Он преподает мир Отца Небесного и Духа Святого, также, как и Свой богочеловеческий мир.

Он говорит: *миръ вамъ: якоже посла Мя Отецъ, и Азъ посылаю вы* (Иоан. 20, 21).

В этом сказывается богочеловеческий характер Его действий и Его слов. Все исходит от Отца, дается нам Сыном в Духе Святом. И истинный мир, который Он нам преподает, это только тот, который исходит от Отца Небесного. Но обратим внимание на последующие слова. Св. евангелист Иоанн повествует: *дуну и глагола имъ: приимите Духъ Святъ. И он сразу присовокупляет, зачем, собственно, нужен им Дух Святой: Имже отпустите грѣхи, отпустятся имъ, и имже держите, держатся* (22–23).

Имже держите сказано о согрешающих; *имже отпустите* – о пришедших в раскаяние. Священникам, наследникам св. апостолов, не дано право разрешать, если согрешившие не стараются загладить свои согрешения. В противном случае, если бы священники могли отпускать грехи любые, в любом состоянии человека, приходящего к ним, то все зависело бы от их воли, от человеческой воли священника зависело бы, разрешает ли он или нет. Это вело бы к самоуправству, к жестокости, даже к бесчеловечности, ибо священники должны были бы разрешать грехи по своему усмотрению. Не так повелел Господь, ибо этим бы попиралась истина. Св. апостол Павел говорит: *ничтоже бо можемъ на истину, но по истинѣ* – мы не сильны против истины, но сильны только за истину (2 Кор. 13, 8).

Прежде всего – и об этом нам следует задуматься в этот светлый воскресный день, первый воскресный день после Воскресения Христова – грешник должен примириться с тем, кого обидел, вернуть украденное, уплатить свой долг... Иначе священник, отпуская ему грехи, сделался бы сообщником его проступков. Только после этого, после покаяния, священник может молиться вместе с согрешившим, чтобы приобрести ему разрешение с неба, а не от священника. Священники, по словам одного из святых Отцов

нашей Церкви, «служители, а не сообщники, ходатаи, а не судии, посредники, а не цари». Священники, сами нуждающиеся в том, чтобы *приносить жертвы сперва за свои грѣхи* (Евр. 7, 27), не могут своей властью отпускать грехи. Эту власть они получили ради Духа Божия: *приимите Духъ Святъ. Имже опустите грѣхи, отпустятся имъ, и имже держите, держатся*.

Своими же личными грехами каждый из нас удаляет от себя Духа истины. От последователей Христовых требуется постоянное пребывание в храме молитвы, в храме своего сердца, чтобы не удалять от себя Духа Святого. Только Дух Божий сообщает им истинное ведение и знание истины. Духом Святым они способны распознать, кто достоин оставления, и кто – осуждения. Такие тайны и их познание превышают ум человеческий. Поэтому Господь нам посылает Духа Святого, чтобы Он, Утешитель, сделался учителем непостижимых уму человеческому вещей, и только для тех, кто достоин принятия этого Утешителя.

Всем нам хочется участвовать в славе воскресения, в плодах подвига Христова, принесенных Его проповедью, Его страданиями на этой земле, и Его славным воскресением. Для этого и нам следует собираться не на широкой дороге греховных влечений, а при закрытых дверях, на верхнем этаже – из опасности от иудеев (Иоан. 20, 19). Двери наших чувств должны быть закрыты, чтобы не могли вторгаться лукавые духи. В таком состоянии мы можем принять Слово Божие, Которое *плоть бысть* для того, чтобы нас спасти, Которое приходит к нам неведомым образом, при закрытых дверях, без воздействия на чувства. Само Слово Божие, пришедшее к нам *дверемъ затвореннымъ*, дает нам власть над лукавыми духами, дает нам осязать раны Своих страданий как символы Своих таин.

В этом тайноводственном движении, в котором мы держим закрытыми двери своих чувств, двери своих сердец, требуется наше свободное произволение для принятия мира Божия. Приходящий *дверемъ затвореннымъ* приводит кающегося христианина в состояние мира с Богом и Его тварью. Этим свободным действием человек участвует в воскресении Христовом. В свободе и истине он приобщается по благодати свойствам Самого Божества. Аминь.

Неделя 2 по Пасхе – Фомина или Антипасха
Мюнхен, 21 апреля/4 мая 1997 г.

После продолжительной тяжелой болезни скончался Иоанн Панагопулос 2 марта сего года.

Иоанн Панагопулос родился в 1938 году в Мегалополисе (Аркадия) в Греции. С 1957 по 1961 он изучал православное богословие в Халкинском Богословском Институте в Константинополе. В 1961–1962 гг. продолжил свои занятия в Экуменическом Институте в Bossey в Швейцарии. В 1962–1967 в Боннском Университете изучал экзегетику Нового Завета и историю ранней Церкви. В 1967–1968 работал научным сотрудником в Рурском Университете в Бохуме, а в 1969–1970 – в той же должности на Богословском факультете Афинского Университета. С 1971 по 1973 преподавал экзегетику Нового Завета в Афинской семинарии. В 1973 году стал Гумбольдовским стипендиатом в Тюбингене. В 1979 г. был назначен профессором экзегетики и богословия Нового Завета Богословского факультета Афинского Университета. В 1989 стал ведущим профессором этого факультета по тем же специальностям, а в 1995 – его деканом.

Проф. Панагопулос неоднократно приглашался в Германию для преподавания богословских дисциплин.

В 1982 г. архиепископ Марк слушал в Мюнхене доклад проф. Панагопулоса, который произвел на него настолько большое впечатление, что он сразу же пригласил профессора на семинар в мюнхенскую обитель Преп. Иова Почаевского. С этого момента проф. Панагопулос тесно связан с нашей епархией. Он принимал участие или был руководителем разных семинаров, будь то Рожде-

КОНЧИНА ПРОФ. ПАНАГОПУЛОСА

ственные или Троицкие семинары для широкого круга участников или же семинары в узком кругу, для духовенства епархии. Его безвременная кончина озна-

чает для нашей епархии тяжелый удар. Однако семинар, который проф. Панагопулос практически возродил к новой жизни, будет существовать и дальше. Еще в прошлом году коллега проф. Панагопулоса, протоиерей Георгий Металлинос, профессор Афинского Университета, согласился в дальнейшем взять на себя заботу об академическом уровне и конкретных формах проведения семинара (см. стр. 4 этого номера).

Все, знавшие профессора Панагопулоса, сохраняют о нем добрую память не только как о блестящем ученом и добром человеке, но прежде всего как о верном сыне Православной Церкви, который в наше лукавое время твердо держался ее богодохновенных догматов.

Вечная память рабу Божию чтецу Иоанну!

Главные публикации:

- 1) Бог и Церковь. Богословское свидетельство Свв. Деяний Апостолов. Афины, 1969.
- 2) Пророк из Назарета. Афины, 1973.
- 3) Церковь пророков. Афины, 1983.
- 4) Богословское толкование «Деяний Святых Апостолов». Т. I, Афины, 1983; т. II, Афины, 1992.
- 5) Толкование Священного Писания в святоотеческой Церкви. Т. I, Афины, 1991.
- 6) Введение в Новый Завет. Афины, 1993.
- 7) Около 70 статей по экзегетическим, богословским и литургическим вопросам на разных языках.



Последний семинар «Встреча с Православием», который прошел под руководством проф. Панагопулоса (слева от арх. Марка на фото – см. «Вестник» № 4/1995, стр. 10–12). Название Встреча с Православием предложил проф. Панагопулос – так назывался один из его докладов.



Сообщения приходского Совета Кафедрального Собора Святых Новомучеников и исповедников Российских и Святителя Николая Мирликийского в г. Мюнхене

Придел

Завершив строительные работы и установив иконостас в Свято-Николаевском приделе мы, естественно, желаем полностью снабдить его иконами. На фотографии вы найдете чертеж иконостаса с пустыми местами, в которые следует вставить иконы. Ниже указываем, какие именно иконы предусмотрены для этих мест и какова их приблизительная стоимость. Надеемся, что найдутся желающие пожертвовать либо полную сумму на ту или иную икону, либо часть суммы.

1. Икона Спасителя – н.м. 2 400
2. Икона Пресвятой Богородицы – н.м. 2 500
3. Деисис (Спаситель с Богородицей и Св. Иоанном Крестителем) – н.м. 1 800
4. Св. Царь мученик Николай – н.м. 1 400
5. Святитель Николай Мир Ликийск. – н.м. 1 400
6. Диаконская дверь с иконой благоразумного разбойника – н.м. 2 800
7. Диаконская дверь с иконой св. пророка Даниила – н.м. 2 800

8. до 11. по одному преподобному или же по евангелисту – по н.м. 800.

Иконы для диаконских дверей уже заказаны, но еще не оплачены. Надеемся на пожертвования.

Хоругви

Как Вы, вероятно, заметили, у нас несколько месяцев тому назад появились новые хоругви. Они были преподнесены долголетними прихожанами нашего собора. Сердечно благодарим эту чету за их любовь к храму Божьему. Да воздаст им Господь сторицею!

Lincolnstraße 58
D-81549 München. Tel. (089) 690 07 16; Fax 699 18 12.

Bankverbindungen:

Postscheckkonto: BLZ 700 100 80, Kto. No. 72851 805
Bayerische Hypo- und Wechselbank BLZ 711 200 01, Kto. No. 580 370 3169

Kirchbaukonto: Dresdner Bank: BLZ 700 800 00, Kto. No. 302 444 100 «Russische Orth. Diözese – Kirchbau»

ИЗ КАТАЛОГА РУССКИХ КНИГ ОБИТЕЛИ ПРЕП. ИОВА

- И. А. Ильин «Основы христианской культуры», 51 стр. 7,00 DM
- «Непрестанно молитесь!» — о молитве Иисусовой, 172 стр., 21,00 DM
- «Православие и Уния», сборник статей, 120 стр., 15,75 DM
- «Сердце чисто созижди во мне, Боже» — сборник святоотеческих поучений и изречений, т. 1, 246 стр., 24,00 DM
- «И дух прав обнови во утробе моей» — сборник святоотеческих поучений и изречений, т. 2, 303 стр., 27,80 DM
- Н. Гоголь «Размышления о Божественной литургии», 63 стр. с цветными фотографиями, 30,00 DM
- Еп. Феофан Затворник «Небесный над нами Покров Святых», 135 стр., 18,00 DM
- Митр. Филарет Московский (Дроздов) «Приношение Преп. Сергию Радонежскому» (Слова в дни его праздника), 230 стр., 21,70 DM

В ПРОДАЖЕ ТАКЖЕ ИМЕЮТСЯ

- Медали 1 000-летия крещения Руси
 - бронзовые 40,— DM
 - серебряные 100,— DM
 - Нателные крестики
 - золотые (14 к.)
 - маленькие 130,— DM
 - большие 210,— DM
 - серебряные
 - маленькие 40,— DM
 - большие 80,— DM
 - Иерейский крест (серебро 999 пробы, 100 гр) 450,— DM
 - Архиерейская панагия (серебро 999 пробы, 230 гр) 950,— DM
-
- Ладан (9 сортов) от 85,— DM
 - Свечи

Фото на цветной обложке это номера:

Храм Свв. Праотцев в Хевроне на территории русского монастыря. На первом плане типичная гробница библейских времен. Здесь же находится знаменитый Мамврийский дуб, под которым свв. праотцы Авраам и Сарра сподобились принимать Пресвятую Троицу в образе трех Ангелов.

Наш «Вестник» является официальным органом Германской Епархии Русской Православной Церкви Заграницей. Редакторы «Вестника» стараются по совести высказывать мысли, согласные с учением Святой Православной Церкви и нашей иерархии. Однако, при всем старании авторов, иногда могут допускаться ошибки. Ответственность за такие ошибки ложится исключительно на авторов статей и на редакторов «Вестника», но ни в коем случае не на Архиерейский Синод или Епархиальное Управление, которые не ведут предварительной цензуры, и не могут знать заранее, где и что будет напечатано.

«Вестник» издается трудом и иждивением братства Преп. Иова в Мюнхене. Всех заинтересованных в его существовании и распространении мы просим жертвовать на наш счет с соответствующим указанием на переводе. Малые пожертвования возможны в форме почтовых марок.

Счет Монастыря: PSCHA München (BLZ 700 100 80)
Kto. 53031-801

Адрес Редакции: «VESTNIK»
Kloster des Hl. Iob von Počaev
Schirmerweg 78
D-81247 München — DEUTSCHLAND
☎ (089) 834 89 59
Fax: (089) 88 67 77

С о д е р ж а н и е № 3 / 1 9 9 7

- ◆ 1 ◆ Митр. Антоний (Храповицкий): Учение Церкви о Святом Духе
- ◆ 4 ◆ Прот. Георгий Металлинос: Свв. Отцы и богословие Пятидесятницы
- ◆ 8 ◆ Архим. Юстин Попович: Толкование на Евангелие от Матфея (8, 11-27)
- ◆ 12 ◆ Из жизни Епархии
- ◆ 16 ◆ Поведение христианина в церкви
- ◆ 17 ◆ Проповедь архиеп. Марка в Фомино воскресенье
- ◆ 18 ◆ Кончина проф. Иоанна Панагопулоса
- ◆ 19 ◆ Объявление мюнхенского каф. собора



Ротенберг (Красная гора) — колыбель Вюртембергских королей. На месте бывшего замка был воздвигнут православный храм св. великомученицы Екатерины, усыпальница великой княгини Екатерины Павловны, супруги Короля Карла. Ее память и по сей день чтится жителями Штутгарта.



ISSN 0930 - 9039